

證道

Sermon

# Wrestling with Trust in God

## 在信靠上帝上掙扎

09/07/2025

Genesis: 創世記 32 :1-32

EMMANUEL CHINESE CHRISTIAN CHURCH





# 雅各 (Jacob)

SON OF ISAAC: 以撒的兒子

GRANDSON OF ABRAHAM: 亞伯拉罕的孫子

STOLE HIS OLDER BROTHER ESAU'S BLESSING THROUGH DECEPTION:

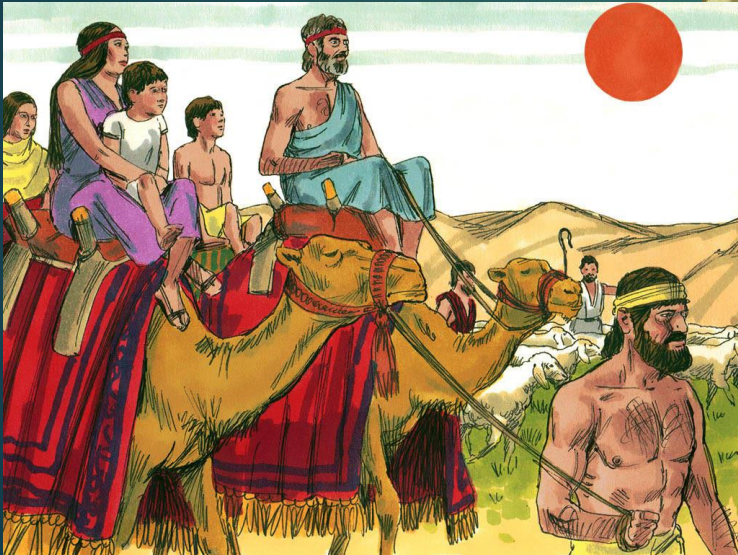
用詭計奪取了哥哥以掃的長子名分與祝福

RAN AWAY TO HIS UNCLE LABAN AND WAS DECEIVED TO MARRY TWO WIVES:

因懼怕哥哥以掃而逃往舅舅拉班家,在那裡也被欺騙,娶了兩個妻子

NOW HE IS HEADED HOME:

如今正帶著家人和財物踏上歸家的路



# Three Observations: 三個屬靈的觀察

1. Jacob shows the tendency to rely on himself over God. 雅各展現出倚靠自己勝於倚靠上帝的傾向.

2. God initiates the encounter with Jacob that shows him his need for God. 上帝主動與雅各相遇，顯明他對上帝的需要.

3. Jacob responds with reverence and thanksgiving.  
雅各以敬畏和感恩回應.

# Jacob Shows The Tendency To Rely On Himself Over God

雅各展現出倚靠自己  
勝於倚靠  
上帝的傾向。

# Go Home 歸家

**Genesis: 創世記 31:3**

3 Then the Lord said to Jacob,  
“Go back to the land of your fathers and to your relatives,  
and I will be with you.

耶和華對雅各說：「你要回你祖、你父之地，到你親族那裡去，  
我必與你同在。」



# Genesis 32:1-2

## 創世記

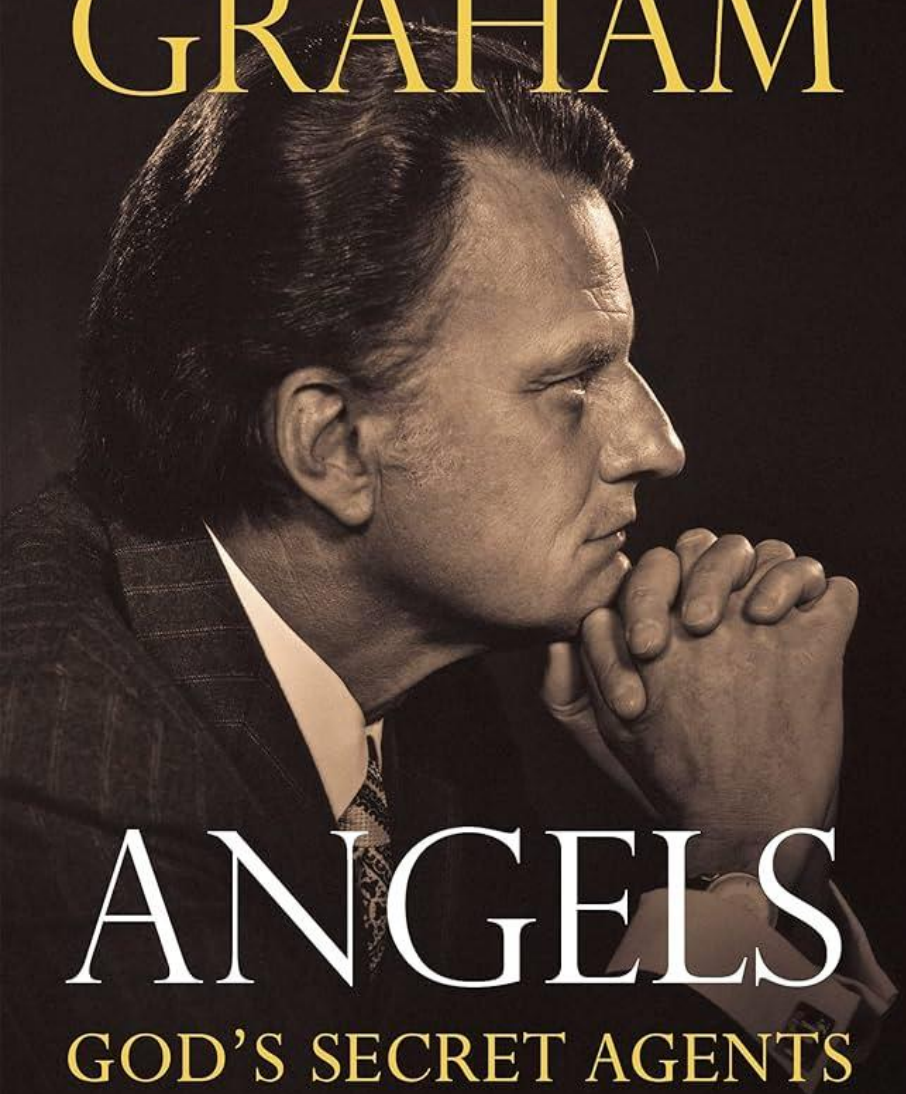


1 Jacob also went on his way,  
and the angels of God met him.  
2 When Jacob saw them, he  
said, "This is the camp of  
God!" So he named that place  
Mahanaim.

1 雅各仍舊行路， 神的使者遇見他。  
2 雅各看見他們就說：「這是 神的  
軍兵。」於是給那地方起名叫瑪哈念。



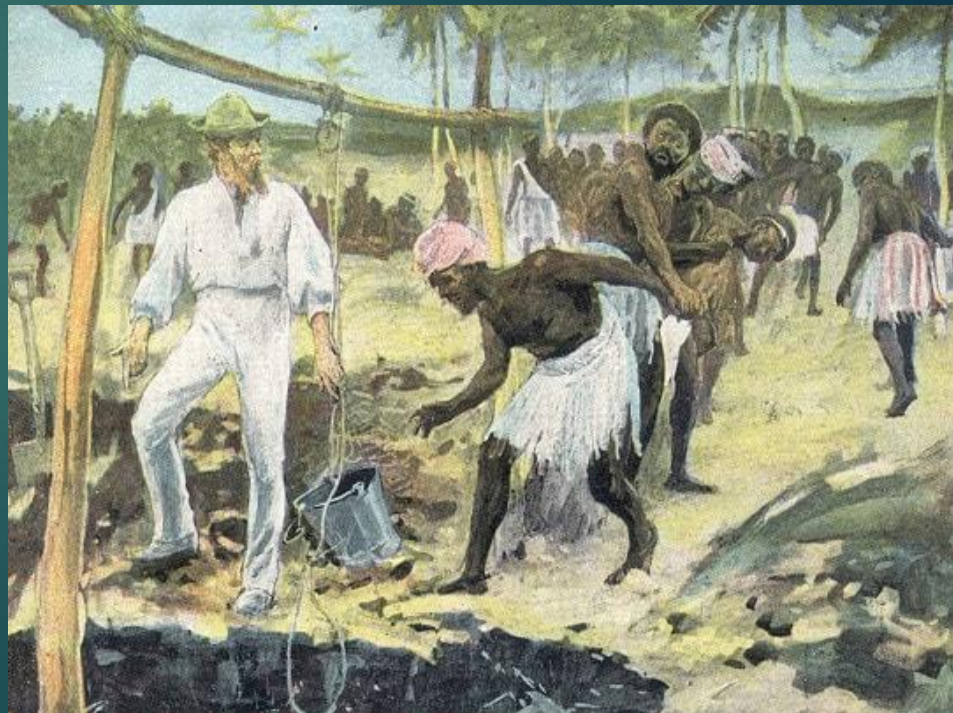
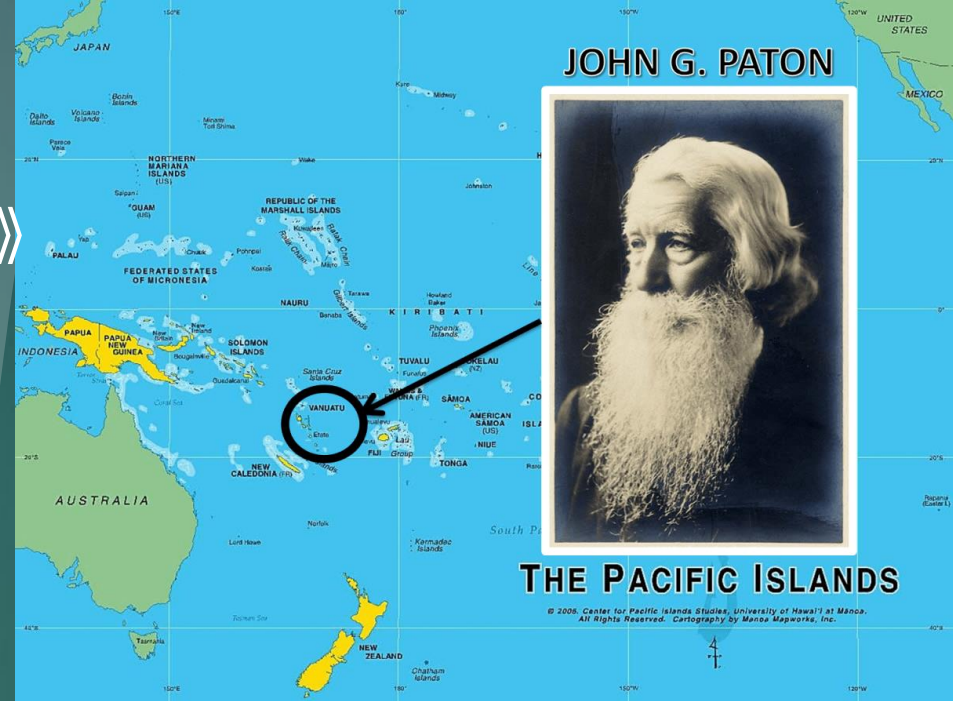
# BILLY GRAHAM



# ANGELS

GOD'S SECRET AGENTS

比利·葛拉漢  
(Billy Graham)  
《天使：神的秘密使者》



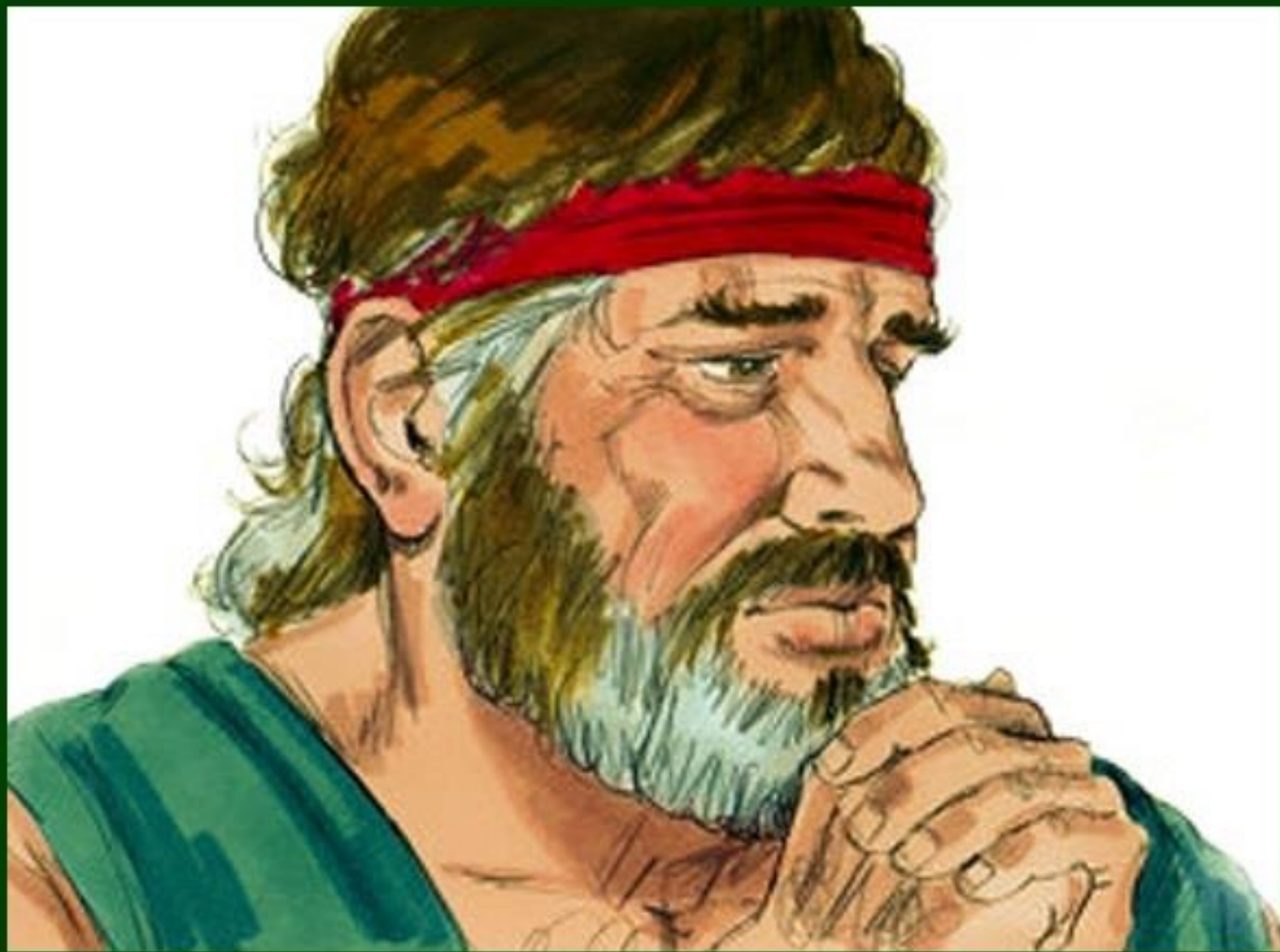




iStock

Credit: BibleArtLibrary









173738166



# Esau Doesn't Care About Jacob's Plan

## 以掃不在乎雅各的計畫

### Genesis: 創世記 33:4-9

4 But Esau ran to meet Jacob and embraced him; he threw his arms around his neck and kissed him. And they wept. 5 Then Esau looked up and saw the women and children. “Who are these with you?” he asked. Jacob answered, “They are the children God has graciously given your servant.” 6 Then the female servants and their children approached and bowed down. 7 Next, Leah and her children came and bowed down. Last of all came Joseph and Rachel, and they too bowed down. 8 Esau asked, “What’s the meaning of all these flocks and herds I met?” “To find favor in your eyes, my lord,” he said. 9 But Esau said, “I already have plenty, my brother. Keep what you have for yourself.”

4 以掃跑來迎接他，將他抱住，又摟著他的頸項與他親嘴，他們就彼此哭了。  
5 以掃舉目看見婦人孩子，就說：「這些和你同行的是誰呢？」雅各說：「這些孩子是 神施恩給你僕人的。」  
6 於是兩個使女和他們的孩子前來下拜；  
7 利亞和她的孩子也前來下拜；隨後約瑟和拉結也前來下拜。  
8 以掃說：「我所遇見的這些群畜是甚麼意思呢？」雅各說：「是要在我主眼前蒙恩的。」  
9 以掃說：「兄弟啊，我的已經足夠多了，你的仍歸你吧！」

# God Initiates the Encounter with Jacob that Shows him his Need for God.

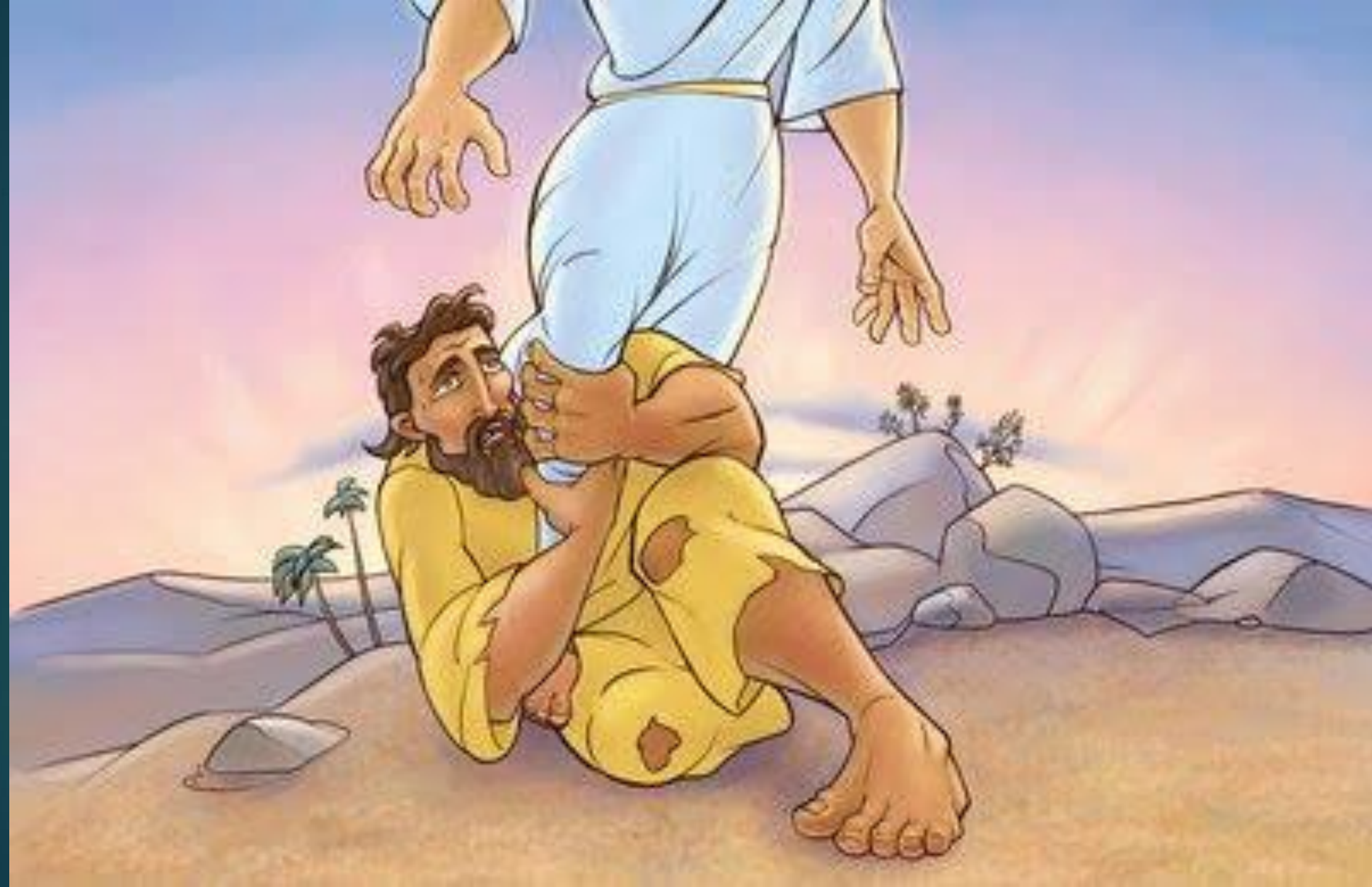
上帝主動與雅各相遇，顯明他對上帝的需。











# A New Identity: 新的身份

Jacob:雅各

Heel Catcher, Supplanter

跟腳者、取代者

Israel:以色列

He struggles with God:與上帝掙扎的人

One who strives or prevails with God:與上帝較力並得勝的人 )

(God perseveres:上帝的堅忍



# The Blessing: 神的祝福

## Genesis: 創世記 28:12-15

<sup>12</sup> He had a dream in which he saw a stairway resting on the earth, with its top reaching to heaven, and the angels of God were ascending and descending on it. <sup>13</sup> There above it stood the Lord, and he said: "I am the Lord, the God of your father Abraham and the God of Isaac. I will give you and your descendants the land on which you are lying. <sup>14</sup> Your descendants will be like the dust of the earth, and you will spread out to the west and to the east, to the north and to the south. All peoples on earth will be blessed through you and your offspring. <sup>15</sup> I am with you and will watch over you wherever you go, and I will bring you back to this land. I will not leave you until I have done what I have promised you."

12 他做了個夢，看見一個梯子立在地上，頂通天；神的使者在梯子上上下下往來。

13 在梯子頂上站著耶和華，說：「我是耶和華，是你父亞伯拉罕的神，也是以撒的神。我所躺臥的這地，我必賜給你和你的後裔。

14 你的後裔必像地上的塵土那樣繁多；你必向東、西、南、北擴展。地上的萬族都必因你和你的後裔得福。

15 我與你同在，你無論往哪裡去，我必保佑你，領你回到這地；我必不離開你，直到我成就向你所應許的。



# Jacob Responds with Reverence and Thanksgiving

雅各以敬畏和感恩回應。

# Reverence and Thanksgiving

## 敬畏和感恩

### Genesis 32:30-32 創世記

<sup>30</sup> So Jacob called the place Peniel, saying, “It is because I saw God face to face, and yet my life was spared.” <sup>31</sup> The sun rose above him as he passed Peniel, and he was limping because of his hip. <sup>32</sup> Therefore to this day the Israelites do not eat the tendon attached to the socket of the hip, because the socket of Jacob’s hip was touched near the tendon.

30 雅各便給那地方起名叫毘努伊勒，就是「神之面」的意思，意思說：「我面對面見了神，我的性命仍得保全。」

31 日頭剛出來的時候，雅各經過毘努伊勒，他的大腿就瘸了。

32 故此，以色列人不喫大腿窩的筋，直到今日，因那人摸了雅各大腿窩的筋。



# CONCLUSION

結論

